

一、每份 一角
 二、每月 二元
 三、三個月 五元
 四、六個月 十元
 五、十二個月 十八元

●本報價目列左

號二十八百八千一萬一第

叻報

司公限有

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

第一十牌門力得實勞哥在館本
 PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAN, S. A. S. M.
 號四十六百一千一風律德

●本報特別啟事
 本報成立於前清光緒七年十月二十日
 迄今已四十二年
 一、成立年限
 二、宗旨 今更兼旨注重實業教育
 三、總經理 陳仁康
 四、總編輯 周君南
 五、編輯 葉發 星加坡哥勞實得力十一號
 六、德律風 一千一百六十四號
 民國十一年五月二十三日

池電他巴士之名著最氏拉夫



此種蓄電池期君不常再
 用下等之電池士巴他
 池力大實廉誠合君用

備電池力之位二及已現

台均火引能備車開

(池電之用車每)

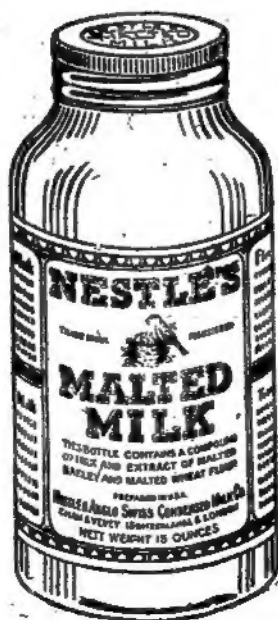
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

NESTLE'S MALTED MILK.

◁ 料飲之生衛宜最 ▷

An Ideal Food



試購日今於請
 力生養其知便

Try it to-day and note the Result.

◆ 招徠廣告

一人之健康是為致富之基礎惟一人健康係由精潔牛乳之食品得來一得尼蘇之麥芽牛乳其

價不啻千百金磅焉以其係由五十年開又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也

此乳係由最健康無病之乳牛採來之全力經精細之化驗手續將內一切有害之微蟲除去而將所

有精質抽出製成粉質然後裝罐輸入由發芽麥內所抽出之精質內而轉製成此最宜衛生之罐

全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而轉康凡

老弱及於夜間不睡者若於睡臥飲之則可得安寧之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康

誠為最廉之最良食品也且預備之手續又極易沸熱清水皆宜和入攪而飲之便可提神健體矣而余

不信請購於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

英一千九百廿一年八月九號

23, South Canal Road, Singapore.

中山乃族人國段白逾恒等

以選中山。未選之前一日。白逾樞程輔功等。以此舉爲違法。力持異議。中山乃族人國殿白逾樞等於

政府以奉直雖議和仍有衝突上

政府以奉直雖議和仍有衝突決

外交團照會對黎元洪就職表

壬戌年閏五月初十日 承領人 顧明德 全取

壬戌年閏五月初十日 承順人 謝明德 全取

壬戌年閏五月初十日 承順人 謝明德 全取

壬戌年閏五月初十日 承順人 謝明德 全取

壬戌年閏五月初十日 承順人 謝明德 全取

壬戌年閏五月初十日 承順人 謝明德 全取

過於供之概是以本公司因欲少酬
諸君光顧盛情起見特將價目裁減
價目表可向交易處索閱則知飲此
蘭池酒所節省之費用矣惟購買時務
須認明樽上之標頭黑地銀字極為
親一如上圖款式此酒是為 ADAMSON
GILFILLAN & Co. Ltd. 專理發行於各大

星架坡

五洲

海波藥

天

療肺藥

● ● ●

朱中興
救時普濟水



馮寶善堂

萬應眼科丸

珠寶退膜眼散

此丸乃家藏秘方親獲奇效之良藥本主人年登八十歲
體道恒通舉子女十餘輩今孫曾滿堂享天年之幸福皆
先此嘉福固腎丸之效也此丸因本培元填精益腎補
先天之不足能復病後之元氣使骨節門堅固無夜尿遺
滑之虞能強胃健脾待食益加增之效能振精神能壯筋
骨常服多子嗣能事順誠補虛固腎之經絡聖藥也

止肚痛疴嘔抽筋散

救急回生
藥服五分鐘

全愈

培陽補腎特品

純陽固本片

煖腎普應膏

治腎元虧損 根妻脚軟 腰膝痠痛 夜尿
久瀉 老人遺精 少年之瀉 男太虛男弱
一貼立愈 確有四天奪命之功 一切水土
不服 胸氣水腫 腹脹積聚 腰脊骨痛 及
麻木癱瘓大症 起死扶危 立奏奇效 戒
者勿失妙 貼在腰部 精神加倍 男人身體
素弱 無短乏力 貼在腰部 立能振發元神
自強才足 婦人子宮寒冷不能受孕 貼在
部 三月之久 即能見效 其餘各症 按
仿單銅人部位貼之 限期見效 真神藥也



力能敵獅

血

其體純之雄壯筋力之強盛必有賴其
常人也。要知由何得此。當服人自來血
便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力
固精益髓之奇效。凡患遺精之症。頭暈
夜筋無力。腰膝酸軟。胃呆脾弱者。此藥
莫不可治。

▲價目 每小瓶洋一元二
角 每打洋十二元 每大瓶洋二元

每打洋二十元

凡服自來血。能加原本藥房之樹皮
丸一粒。加之隨時運動。則壯筋增力。健全
身體。尤有特殊之奇效。倘若安撫喜靜之
人。常服此丸。則聚力于下半部。能健胃力
消化。快速暢利。固精補腎。一切虛弱之症
有消除淨盡之益。

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十元

總發行所 上海大馬路五洲大藥房

太古豐商店經理

將 軍 牌

良丹

香品久遠馳名 愛國衛生者以良丹為常備之要藥救急之妙丹

價目 每盒一角五分

上海五洲大藥房發行

良丹係上海五洲大藥房出品歷時良久完全無害清熱消口化食
清毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

各款紅烟價列

各款紅烟價列

◎各款名茶生油沽價列左

朱廣蘭月墨生油每百觔 二頭 四頭

朱有蘭茶生油金線中國襪貨

本號生烟各名茶自辦熟生油皆自設工廠不惜工本務求精美故經網有辟瘴化痰之功茶具除煩解渴之妙生油則更有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金線久不變色各庄土布花樣新鮮畫簾屏風紋椅棹無不美以備供 諸君之求購將各茶烟價開列如後

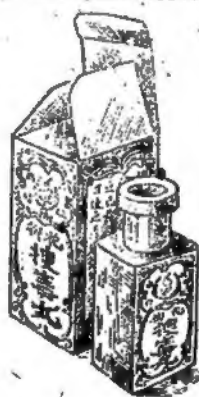
八兩一百四十包本號紅烟每箱六十二員
二兩二百八十包本號紅烟每箱六十二員
大兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅烟每箱六十三員
二兩四百廿包有蘭花生烟每箱八十元
八兩一百四十包本號紅烟每箱時價
二兩五百六十包本號紅烟每箱時價
二兩四百六十包本號蘭烟每箱時價
二兩一百六十包本號廣福包種茶每箱時價八員半
五兩二百包本號銀針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元五角半
四兩一百六十包本號清遠茶每箱十一元半
八兩庄一百六十包本號清遠茶每箱二十二元
一百斤庄清遠茶每箱四十二元
一百斤庄清遠茶每包五角半
二兩百七十包廣福蘭烟每箱每包五元半
有蘭三金蘭自榨油每担廿六元
注意 請到收買
有蘭大包一百四十包庄粗紅烟每箱六十二元
有蘭小包五百六十包庄粗紅烟每箱六十三元
新到揀手大蘭油十七元
各款蘭庄本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄真金線
鳳蘭生各庄真金線
乘有大帶三寶蘭水生油發行
新到省城金字肉油時價
泗水生油時價
新到二頭新式三金蘭自榨生油時價
電話第八百三十九號
民國十年二月一號

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

小坡大
 無畏力士 七點半
 一見捧腹 二點
 誰是神筋不敵 笑齋
 中流 大幕
 價目列
 首位二元 特座一元半 一號位一元
 二號五角 三號位三角 四號二角

南洋總代理
石叻 庇能
太平 檳城
會豐商店



此丸專爲婦女一科調氣行血去瘀生新平肝順脾和平開鬱而設凡婦女信期不調元氣不固此實卽復其清健之體宿疾卽療經中外名醫悉心研究確完全純粹斯誠良藥婦科中之護身至寶也功用服法詳仿載單 每瓶壹員

鸚鵡墨眼科聖藥水

天有日月星辰之類目以明時氣水散流或目昏翳赤其視力短
睛淚出淚下淚目眵或見日晴則淚水散流或目昏翳赤其視力短
或風弦爛爛或無光或夜裝者而睛珠變黃人及背逆入
醫裏兩處用藥搗其可憫也然瘰癧未成痛堪堪治他人割為九數置于
掌中不免有刺之苦水主人有特別治法將藥精化蠟為水後滴入眼內
受者自然脫刺效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知特
用簡圖墨為記

用玻璃瓶將此水滴入眼內連滴數
日凡數次自然立見神功保無再發

定價大瓶二角小瓶一角

（詳細用法列左）


馬瑞老眼所製各國藥
品均經有案別各不
冒效倘有冒效等情一
經查出定當送官究辦

花柳之毒其發端也微其成患也緩而其受害也險而深初不過淋濁便毒消瘡川皮膚癢癢繼而疥癩現漸而瘰癧成瘡而衍疔瘡與魚口手足爛爛筋骨疼痛時也毒已深入治以尋常之藥不應治以猛烈之藥又不應棄在面癰苦悶不堪苦狀生不象生死不象死本主人閱面癰見得何有是症始有是藥於是悉心考究博創中西各名醫之精其治法選其最為靈驗萬無一失者得此搜毒之妙劑不惜重資照方監製凡有患花柳之病不拘為日深淺一服此丸則毒苗毒根掃蕩淨盡不攻伐不壓壓不傷元不斷根海潮為花柳陣中之第一驅毒軍也藥名中外久矣貴諸君請速要而服焉

石叻 太平 會豐商店

芒菓路太師公廟前牙池電影戲
啟者茲有牙池太電戲現在於亞呂宋實得力
芒菓路實得力之處特另換圖與演戲成人人
為甘公加海者戲園之內陳設合宜風電燈
皆足備所有看戲之場遊息之所其不安為者
皆可隨意呼用甚廉任人所擇無須拘謹特此
佈所演各齣大意列明於左
▲頭場七點半開演
無形手 第十二二十三齣
▲二場九點 開演
真大申力士 第三四兩齣
一小童足以導引之 大幕
英一千九百二十一年正月三號

酒 蜜 烏 標 頭 狗



WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.


此項上為蜜酒各酒店均有發售者
以便 諸君購用
新嘉坡代理 吉甯街門牌十三號 怡和公司
英一千九百廿二年二月一號

民國十一年二月一號

怡盛隆廣告

文明公司之中國土製火柴其製法精良品質堅固經已獲准註冊商標其火柴之包裝紙上印有文明二字及一童子持燈之圖其火柴之品質之優美與外國火柴無異且其價目之廉實為火柴中之冠也
星加坡馬交街門牌四十二號
電話二二三六

柴 火 國 中
狀 藥 給 賞 會 覽 展
行 發 隆 盛 怡



請用國貨

每箱二百四十包 有幼 有中 枝 批發 零售 相宜



O. K. CEMENT.

此土敏土是於歐洲製造
造三合土及一切高等工程
者也 此土係貯藏於堅固
之木桶內連皮每箱有四百
磅重淨土有三百七十五磅
求過於供之概 諸君光顧
請向下列之英文商號接洽
可也此佈

唯一運輸人東亞有限公司
英一千九百廿二年六月二號

SOLE IMPORTERS
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

兒 嬰 之 貴 寶 所 汝



嬰兒之身體之強健與否全視其乳母之乳汁之質與否而定若乳汁之質不佳則嬰兒之身體必不強健故欲使嬰兒身體強健必先求其乳汁之質之佳也
Glaxo 嬰兒乳粉之乳汁加糖最為合式之食料因每兩含有最多滋養之品此乳粉既經處方名已助千萬乳母以養其壯健之嬰兒矣
加糖嬰兒乳粉 各藥房各商店 均有發售
注意注意加糖嬰兒乳粉本公司直接由澳洲地自製自煉無雜質而無毒付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後而無有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

緊要告白
加勒蘇 Glaxo 係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英商聯合有限公司
(在英註冊)
住星嘉坡中街門牌一百一十七號至一百廿一號
CSE.
Messrs Anglo Siam Corporation Ltd.
117 to 121, Market Street
SINGAPORE
英一千九百廿二年三月廿四號

總代理 石松 街 怡和公司

濟世

神功 效驗

女界護身丸

此丸專治婦女月經不調赤白帶下子宮虛冷久不受孕等症服之立見奇效每瓶一元

新濟世藥局 商標

藥聖一唯痛氣馳下天

氣痛靈丹



謹將此丸功用列左
治心胃氣痛 治小腸氣痛 治婦女經痛 治產後血暈 治霍亂吐瀉 治傷風感冒 治中暑腹痛 治跌打損傷 治一切氣痛

施林氏 除痰止咳水 第一聖藥

逢咳必止 除痰止咳水 第一聖藥

發行 石叻 怡和公司

治蚊香 治蚊香 治蚊香

福州通信

派人員。所有各官署實職人員。仍由各該長官嚴加考核。俾免濫竽。至擊杖機關。應由國務會議審度情形。呈請裁撤。此外如有兼職人員。一律不得兼

支薪津云云。
△解釋黃金樹適地與用途 近來各縣造林，多以黃

金樹爲大宗。然該樹性質如何。多屬茫然。曾有福清林業公會。具呈實業廳。請求解釋。經該廳咨復如下。(一)適地。黃金樹爲北美大中部產之落葉喬

木。在原產地高達一百二十尺。直徑達三四尺。樹幹挺直。及移植於日本朝鮮。及中國南京農校林區者。大部幼年之時。生長迅速。經過五六年後。則

幹多分岐。迄今生長最高者。不過二三丈。此蓋移植地土質。不如原產地之肥沃也。然種於河川兩岸。

之肥沃土質。以及人跡附近沼澤等處。則生長亦愈暢旺。是該樹宜於土層深厚之區。而不宜於瘠地乾燥地。或富有粘土質之地。(二)用途。黃金樹之樹

書。每葉下鑿。在歐美各國。當用爲風致林。而於庭園公園之道路兩旁。其材質極輕軟而富彈性。

用云云。是亦從事林業者所宜注意也。

△烟酒腰捐免徵希望 烟酒商等免徵腰捐一事。已奉部署來電。以浙省並無核免。閩省難以獨異。不准所請。閩侯土酒公署。以部署顧浙省尚未定。

見。究竟該省實際情形如何。尙不可知。現已派人前往調查。以便第二步進行。一面擬聯合各縣烟商。先組成一大規模之團體。俾遇事易於協力。本

△魚肉商夥友亦將同盟罷工耶 據臺魚肉市場。

有生理。全由親友担任。東家每月僅到松觀照
一二次而已。且此種職業。恆爲辛苦。無論魚肉
友。均須半夜前往中平街。或雇車馬備辦貨品。任

月所獲工薪。多者七八元。少者僅四五元。際此冬
活程度日高。所入多不敷出。近由南臺直街各市

如不能達到目的，即行罷工云云。

■教育界之碎錦

教育部令開教育廳酌量任用矣。

△衛生會 每屆夏令時疫。最易流行。省垣學生界。有鑒及此。特發起夏令衛生會。中分請演講查飲。食衛生四科。專以衛助國人及社會衛生為宗旨。一

由粵旋閩閩籍海軍官佐士

由粵旋閩閩籍海軍官佐士
兵宣言

是役也。闖籍官佐士兵。既行過驛。而在驛慘殺者。不下數十人。或棄尸必底。或暴骸曠野。其餘生

存者概被禁錮。籍姓千餘人。并與兵洗劫家園。且
被及非海軍之圍看。衣服首飾。亦擄掠一空。被劫
者則飢寒無告。疾病不恤。威辱頻施。殘忍慘酷。

度以復加。顧法尋添。至此已極。國人何辜。遭此荼毒。我父老兄弟聞之。亦當代爲憂措也。幸看守兵。目擊慘狀。咸垂憫。則代謀盡食。與君發生。

願其超脫者七八百人。而被囚籠者。尚有數百人
之多。無罪而拘。如此待遇。離九洲萬國。實獨去

則吾國人爲息禍寧人計也。若關平時歧視他籍兵兵爲有罪。則吾國人果有矜恤之見。必早已防範未

然。何至變生肘腋。若謂海軍閥人佔居多數。顧公集權爲有罪。則海軍發端於左沈二公。創辦於福建馬江。新時各省風氣未開。現海軍爲最盛。雖有以

子弟相委。就地相墓。閩人勢居多數。卽繼制天津衛海南京廣東烟台等校。各省應考。亦屬寥寥。聞

人頗得軌於先。當次慶繼於後。愈出愈多。是以全部多數。此後風化日開。各省之人。亦多乘此。然相處數十年。從未聞有排斥傾軋之爭。把持壟斷

之事。自無棄權之可言。不知何仇視閩人至若是甚也。縱欲強以罪名。亦不外懲及一二。安有全軍株連。及非海軍之閩人耶。夫海軍爲國有也。凡

國民。均有分子。此次排斥。僅爲國人。未知所至何詞。所執何理。中山身膺總統。向以護法自居。

德望不足以服衆。遂令死而不可以葬。復以地死士殺害同胞。廣燬地方爲能事。罪惡多端。一忍卒遂。惟對于國人具若是之慘酷。焉能誠默不

而盛謝德等助樂爲虐。摧殘同類。公厲之。皆無可道。謝公蓋出自人心。敢將實在情形。告諸老兄弟。

(完)



不能
思想

在浙江 其來函云小女年甫四齡時患胃積
有痰 腹痛發熱大便閉結兼之外寒之症
服用 屢時中西各醫到治諸多罔效正
孩自己 思孩之際忽又聞人挑賣輪風丸
藥片治 利濟大藥房購得一派按仿試服之
愈腸胃 料半瓶未完如覺大便順序胃納轉
痊 患雖然而愈矣是藥者現值出牙之時
在床 不覺發熱得天然之出牙

以上之贈函乃是浙江烏鎮紳士劉
奎坤先生所寄下亦係千萬由自己
此藥片治愈中營父母者一份子也
北藥片之功效補助小兒脾胃不化
專治大便秘結肚痛腹瀉
熱感冒及煩躁等症如草處無從購買
自己藥片祈即寄功無六從至星架
坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局
原班郵奉一瓶可也

注意大減價▽
 本藥士大藥局紅色補丸現今暑治定價每一瓶一元五角半打八元
 照價來顧領亦可交銀放直寄不取郵費凡係見貨交銀之辦
 一千九百廿一年二月廿八號

元正每打十五元叻銀 貴處無從購買此藥以
本必須銀一元以作郵費之款
星架坡華康士藥局謹啟

註明商標別人不得冒用

能不登頃地米價尤爲欠缺據政府當局
 食糧見故將米市酌由政府辦得以維持基
 以本庄米石運久未辦到叻中越以新穀既中
 升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商
 人自辦而做機遂得與諸君再爲相見欣慰之
 意何可言宣燕本號已經運到最上等之寶豐
 標米較諸叻中以前所照原規由十八間吳祥和一
 家經理此等上米係選淨粉西地名穀其成順
 諸往年來叻者更加意圖其別選故其香味等
 等一切尤勝於前諸君有欲採辦者請至吳
 祥和號相商自當妥洽特此通告即請爲幸
 民國十一年四月廿八日 吳祥和謹啟

謹將本校收銀後十一年大月份進支款目及發助人捐
助月捐佈告如左以昭大信并謝悃

收前月結存會計處八十五元一角一分
收月捐二百四十一元
收學宿費三百五十元
收體育費二元
收胡文虎先生捐款五百元
收馬慶農覽會捐南編舞社捐款八十六元六角八分

六條共收銀一千二百六十四元七角九占
對收和豐銀行來銀四千三百四十元 對結存和豐銀
行三千一百二十六元二角八占

元零七占

支校應(五月份)三百元	支校具五十四元〇一占
支什費廿七元八角七占	支教授用品十五元四角一
支廣告費一十四元	支報費八元二角五占
支印刷費一十七元	支圖書八元四角
支體育費二十元	支特別費(開歡迎會)七元九角一占

支醫藥費四元二角
支校丁奉金伙食六十元
支校長教職員家金五百八十五元

十三號共支銀壹千零二十二元零五占
對結存本校會計處去銀八十二元七角四占
對結存和豐銀行去銀三千六百二十六元二角八占
對寄存華商銀行一年定期去銀四千元

兩段共支銀八千七百三拾一元零七占

▲蒙交六月份月捐芳名列左

(恕不稱呼)

建源樓	二十元	仙丹公司	林和昌	順克明	協榮
茂福順	美以上各十元	南春	協泰昌	黃育岩	
和記	泉益	謝榮西	昌裕	莊惠泉	以上各五

李道澤	以上各三元	林穆輝	康鏡波	許怡
李熾民	以上各三元	林穆輝	康鏡波	許怡
謝榮國	魏錦雲	王叔成	黃少來	丘昭順
元	夏多華四元	莊賜良	陳昭堂	林
譚和源春	泉洲公司	信孚	許怡	

萬瑞福 黃洞鑒 楊兆麟 福祥豐 李孫殿 和通
仲成 洪可堪 和利公司 陳其位 張松標 楊
豐元 永興 金福源 盛源 同裕茂 陳茂商 生

勇哉 曾斐堂 吳育生 何衍品 譚光冲 陳蘇兄
 弟公司 林明讀 楊烈賢 張錫瑞 余懷若 粘蒼
 玉南 振德 新同美 葉全福 以上各二元
 林

海	以上各一元	陳曉堂	交三月份六元	許怡輝
交一月至五月份十五元		洪可堪	交四月份四元	
共銀二百四十一元				

附啟 本校改組後演劇籌款租會慶昇平戲園原議租金七百元承國生雷哲文光甫助一百元廣

經同人向商再減收一百元除前數經登報鳴謝外合再聲明此白

校言

宇宙間過去最速者莫若光陰人生去而不返者即是年華夫人莫不欲享其高尙之幸福欲享高尙之幸福必具有高尙之資格雖有若何之資格斯能享若何之幸福此定理也光陰既如是之速年華又如如是之貴資格復若若之重要古人云人生爲學須及時言哉斯言誠千古不易之明訓也我中華南僑大都以工商起家華僑教育尙未臻於完善之境星洲同僑受教育者祇及百分之幾而已致其最大原因殆以急於職業之故然則未備及時爲學者之多不曾可知然若坐是以以往豈不可惜往者既成過去固已沒法而來日猶長苟能改弦而進則前途遠大高尙之幸福未嘗不可希望於將來是則相當的補習教育之設施實在刻不容緩也同人等有懷及此言於前年設立華僑夜學校於源順街(初附設在義德學校內)實以就學者日衆屢遭校舍來學者仍接踵而至同人等欣幸無似惟校舍擴充既速校具費用因之浩繁是時經費甚形困乏乃擬籌款維持於是有演劇之舉劇因故未演成而輸資樂助者甚衆急公好義可感可風正期積極進行作無窮之希望詎知好事多磨已成之華僑夜學校竟爲一二不顧公德之徒所破壞(事由華僑夜校董事明白布告)非特同人等之目的未達學者之志願未償引爲憾事而大其熱心樂助諸君之盛德越思越覺痛恨也然而因噎廢食諒者笑之何況教育爲神聖不可侵犯之慈善事業若以少數人之不德竟而放棄責任寧不貽人以譏笑華僑夜校雖自去年十月停辦而學者時來詢問同人等恢復之心固亦未嘗或釋並經合新舊同志與會商決計重行開辦改名爲南洋夜學校以見其爲不願者有所利用刻已租就校舍定七月一日開辦辦事各專責成分文統經公開章程群加修飾處處實乎實在以邀同人等未竟之心願而應學者急急之要求更期報答惠助本校諸公之大德於萬一也區區微忱至禱

南洋夜學校啟

民國十一年七月四日

◆南洋夜學校

名譽總理 陳樹南 王萬高

財政員	張文瑞	庶務員	高建忠
正副經理	林鴻賓	正副經理	高建忠

書記員 許惟德

庶務員 沈子光 王遠海

董事 王金鏢 張家源

方爾揚 蕭易安

吳璵 陳德錦
葉柏芳 彭華洋

民國十一年七月四日



The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

◁ 告 廣 招 ▷

請飲鎖匙標烏酒以
此匙標酒誠最合
熱帶之用能提神解
渴遠駕市上各標之上
也諸君祈移玉
至各酒庄買是荷
英一千九百廿二年
二月九號
運入口人實得力
哇公司



狗仔標烏蜜酒

叻地最遲

天下至賦名

上飲

敢請試用

各酒店均有出售

英一千九百二十二年一月十二日

石叻 怡保 庇能 太平 金保

श्री अधिकाधिक महोदय, मुख्य मंत्री -

另有一頂石哥亦未發曉以先生到島嶼木齊時見七人持大毒蛇一尾云自英國來者溺生一
 因治瘡口不癒之患用水調搽亦可曾紀曉嵐先生到島嶼木齊時見七人持大毒蛇一尾云自英國來者溺生一
 專長尺許用紅黃綠煉藥治癰疽瘰癧疫癘核等症云云城頂石入中國之始也其土人有歌曰
 角蛇頂石哥蛇頂石哥你係瘰癧疫癘核萬般惡毒都能治認真正貨方無訛
 民國十一年二月二號
 總經理石叻大馬路會豐商店

●滙票行情一覽表

[illegible]

△輪船入口▽

加立蘇	豐昌	金和美	茂盛	吉寧	順安	萬豐	豐德	新茂	豐泰	瑞發	高倫	南車尤士	怡里	瓜勝	船名
由檳城	由暹羅	由蘭才	由丁加奴	由檳城	由勿里洞	由泗水	由浮羅底宜	由古里汶	由港喀	由香港	由坤甸	由三發	由納閩	由暹羅	開來地無
十五到	十五到	十四到	十四到	十四到	十四到	十四到	十三到	十三到	十三到	十三到	十三到	十三到	十三到	十三到	時期
實得力洋行	和豐公司	成茂號	廣源號	瑞豐號	萬興號	萬興號	實得力洋行	和豐公司	和豐公司	萬興安公司	實得力洋行	和豐公司	和豐公司	實得力洋行	同益公司

▲輪船出口▼

船名	牙里汶	加東	鹿港	系盛	斯地	吉蘭
時刻	上午九點	上午十一點	下午一點	下午二點	下午三點	下午三點
開往地點	往安南	往文島	往網略	往吉蘭丹	往坤甸	往吉蘭丹
船主	和國公司	和國公司	和國公司	和國公司	和國公司	和國公司

船名	牙里汶	加東	鹿港	系盛	斯地	吉蘭
時刻	上午九點	上午十一點	下午一點	下午二點	下午三點	下午三點
開往地點	往安南	往文島	往網略	往吉蘭丹	往坤甸	往吉蘭丹
船主	和國公司	和國公司	和國公司	和國公司	和國公司	和國公司

●各貨行情一覽表

又中	一十三元	三號赤甘蜜開價	九元七五
老標鳥標上	一十五元	島甘蜜行開價	八元六二五
又有	一十二元六二	又甘蜜土庫出	八元六二五
砂撈越白蠟上	二十四元二五	廿二號粗花糖每担	九元
又鳥標上	一十四元五	二六號細花糖每担	十元八
又有	一十二元	四十四號粉花糖每担	一十二元
柔佛鳥標上	一十六元	本坡大漢土油每箱	二十七元
又中	一十四元五	什標土油每箱	二十五元
坤甸白蠟上	三十元	日標土油每箱	七元五
又鳥標上	一十四元	雷標土油每箱	六元三角半
文島白蠟	二十九元	魚標土油每箱	六元四角
本坡鳥上	一十三元八七五	王帽標土油每箱	六元六角
又旗行	一十三元八七五	龍標土油每箱	六元七角
三發白蠟上	二十五元	吉盛江沙	一角七占
又鳥標上	一十五元五	骨標白片每磅	一角五占
又有	一十三元八七	坤甸學兒臘冬上	六元五
一號神干	十元七六	又隔箱	六元二五
二號神干	十元二五	砂撈越兒臘冬上	五元二五
三號神干	九元七式	又隔箱	六元
明瑞項藥粉上	六元七五	巨港學兒上	十二元
又總務上	六元六	一號水牛皮每担	三十八元
通坡項藥粉上	六元七	二號水牛皮每担	三十二元
又中	六元六	一號赤牛皮每担	五十元
新開張粉上	五元	二號赤牛皮每担	四十元
中粉	十元二五	一號鹿皮每担	七十元
幼粉	十元七五	二號鹿皮每担	六十元
燕窩乳一號	二角六占	牛水每支(三磅每担)	三元
燕窩乳二號	二角六占		
吧那標庄上	一角九占五		
廣德三號	二角一占		
一號生片	二角五占		
光片	二角四占		

惟 一 殺 手

中華民國十一年七月六號

報 叻 四 拜 禮

中華民國十一年七月六號

惟 一 殺 手

IZAL

Disinfectant

DANGER

IZAL

STAMPS OUT DISEASE GERMS

An advertisement by IZAL, Inc. N.Y.

Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd.

▷ 告 廣 雜 招 ◁

此是

標為酒誠最台熱帶之用

最能提神解渴遠駕市上各

標之上也 諸君 光顧 祈移

玉至各港庄購買是荷

英一千九百廿一年二月

十

運入口人實得力哇爪公司

倫強狂之殺蟲藥
水且售價相宜
用極大諸君光顧
請向於下各號
取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八五
萬利安公司
十九號

◁ 司公限有險保東聯 ▷

Eastern United Assurance

Corporation, Limited.

◀ 第二行銀圓法號一牌門街甲大馬叻石 ▶

中華民國十年七月廿三日 羅兩銳利火製廠 啟

〔英政府駐華存案以保商權而維營業惟有內交有實
芝蘭標一旗以杜他家不得魚目混珠影射牟利惠顧
諸君請細爲認明庶不致誤也此佈

法創處佳吊橋頭馬車街中股
門牌三十九號高元發棧經理

A high-contrast, black and white illustration of a plant with long, dark, arching leaves, possibly a lily or iris, set against a light, textured background. The leaves are dark and silhouetted, with some showing lighter veins. The background is a mottled, light gray with dark, vertical streaks, suggesting a textured surface or a stylized background. The overall style is graphic and somewhat abstract.

啟者本號有至賈一號大白米在暹特採頂上黃芥一
律揀淨所以出熟後米色光澤米身純雅而且落釜生
香其粥或飯適口又屬異則不同荷蒙各界垂青頃頃
來函推爲第一無二之玉粒茲特備有芝蘭圖所印

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

告 廣 行 銀 國 萬

(美 國 駐 辦)

本行實備資本及盈餘款有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約
 聖魯實得力二十五號門牌倫敦本行辦
 事所則設在什克二十六號門牌安
 辦事所則設在俄士廿七號聖法蘭西斯哥
 本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號
 華設支店設在 孟末 檳榔嶼 三打
 廣州 高溪縣 漢口 香港 神戶
 倫敦 小呂宋 勿里洞 班拿馬 北
 京 布魯姆地 仰光 舊金山 波多
 勞地 麥加利士 歐俄阿哥地羅加
 波則羅士 散多明哥 上海 星加坡
 泗水 天津 橫濱 爾安 青島
 其餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈
 爲詢問本行便安本行與紐約國家銀行
 有密切聯絡故能辦銀行在下列各埠之
 支行事務

[illegible]

英一千九百二十年六月一號

中國人之保險事業須運中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保麼多車各種損失賠償用快捷公道保價按最低廉使僑胞財產不為他國區區儲保務吾僑商案中不少補耳向親移玉一律歡迎

董事
楊福河 邱雁賓
薛中華 曾伍興
陳顯福 林英順
李俊源 嚴雪村
吳克儉 王順池
許山興
署任總辦 哈厘士
司理 柯守智
全板隆

民國十年十一月廿三號

中國東方眼鏡公司分兩部營業

(一)特製部
(二)便售部

特製部個人目光有近視遠視散光複光或左右目視線不同諸病必經本公司驗光主任較驗確準光度然後依確準光度以最新法磨製片者屬之此部眼鏡戴必合眼不暈不眩西人稱許第一最合光學原理之良品便售部個人目光別無他種患病無較驗目光之必要但欲保護原有完好目光藉為抵禦外來種種之侵害曾經本公司預為製便若平光之遮隔眼者屬之此部眼鏡各種顏色俱備其樣件陳列門市品質美定價廉宜零售批發俱表歡迎

本公司開設新嘉坡山仔頂門牌十五號
中國十一年六月念二日謹白

WRIGLEYS

靈尼氏香口膠



每餐飯後合食

每餐飯後合食

清潔及保護

牙齒增加胃

力

幫助消化

味美香甜適

口每包售銀

一角

英一千九百廿二年五月廿二號

Philip W. Thayer, 2-1 Raffles Quay, Singapore. S. S.

勿以爾眼為賭具

dont gamble.

with your eyes

We make no charge for eye examinations and are fully qualified to prescribe spectacles for the most complicated cases. Our price for glasses in either compound or spherical lenses is from \$10.

N. LAZARUS
Ophthalmic Optician
Medical Hall Building
Battery Road
Manager
Mr. R. V. MEYER

Fellow of the Spectacle Makers Coy. London
Fellow of the Institute of Ophthalmic Opticians. London

本公司之驗眼力不取費經驗多年驗眼之精確亦能配合適宜各樣眼鏡且其片目極其克己無論何種眼鏡每對取銀十元而已

住本坡巴地星律神農大藥房內
司理黃氏謹白

英一千九百廿二年四月廿二號

馬展展覽會獎牌



大東映相新張廣告

民國十一年五月廿九號

李鏡仁披露

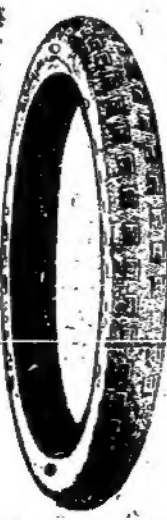
賞帖
立賞帖人林連任本坡衣箱街門牌一號有一養女名叫春蘭今年十二歲身穿白印花衫白花褲自本月初五日十一點鐘出門不知去向四方君子若有得過者願酬銀五十元神速知其下落來報者願酬銀二十五元決無食言
民國十一年六月三十日
新嘉坡陳繼生 啟

(告通司公貨國星中)

哈哈諸君要用真貨的國貨要買公道無欺的貨請到敝公司一試便知其實了日用的百貨是全備的但最特色者就是大小皮箱因為敝公司自設廠於上海精工製造價廉物美諸君有買過的就知道了再為諸君介紹諸君見神速請到現交貨請各界諸君光臨不勝感荷之至
佈
水仙門酒店街二十八號中星公司謹啟
民國十一年六月廿四日

PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.
世界各國所製車輪中之最優者
各種車輪無不備有
大小均有
存貨預備從速
Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189 Orchard Road,
Ambrosoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
S. R. & Son



英一千九百廿一年九月十號
唯一存貨人明哥尼德車輪公司
阿羅律一十九十八號

告廣要緊

本公司有大項現貨之鑽石出賣物美價廉無與倫比諸君如欲購者請各親石買者本公司無不格外歡迎也
本公司為羅斯谷註冊時錄之唯一代理人金寶號買賣珠寶均有存貨請移玉來選購
本坡實得力E號門牌
威得及門特公司謹白

WELL & MONTOR
E, High Street,
Singapore.
(Diamond Merchants)

英一千九百廿一年九月八號

◁司公限有餅和和▷

茲將本公司餅乾洋糖行情

▲每担價列左

糖花餅十八元	諸商光顧
糖花餅十七元	請到真石
糖花餅十九元	街即酒處
再花餅廿三元	內板瑞律
再花餅十九元	本公司內
糖士文十八元	一概歡迎
糖士文十七元	或到廣興
牛乳餅十八元	口和德公
巴知星十八元	司代兌處
糖打餅十九元	或到新巴
各員桂糖廿元	風三合和
各酸甘糖廿元	代兌處價
各款冰糖廿元	舖一律

壬戌年五月初一日 告白

英一千九百廿二年五月一

士美夫父子有限公司白

(驗眼)



S. SMITH & SONS

(Siam) Ltd.

Incorporated with J. Motion

Incorporated in England

14, Battery Road,

Singapore,

Bangkok Singapore London

and New York

英一千九百廿二年五月一

在本坡巴地刺律十四號門牌

士美夫父子有限公司白

(免費)

配鏡

必先來受驗方可

有合適之鏡片惟

老幼力深淺均

便待辦不論男女

做有各種眼鏡備

J. BERNADINE DOYLE, OUTHALWIO OPTICIAN

先施公司

上海華豐香皂到

三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂
三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂
三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂
三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂
三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂
三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂
三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂
三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂
三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂
三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂	三美黑香皂

◁司公限有草煙弟兄洋南▷

五十枝庄 長城香烟

五十枝庄 金馬香烟



△勿失機會▽

金馬牌(長城牌)上等香烟內附券

積存拾張可換得夏季西門牌美

術畫一套 換取限至陽曆六月三十號止

廣告諸君君子勿失機會

Little's Oriental Balm



此膏係由名醫精製而成專治一切風濕骨痛跌打損傷頭痛牙痛蚊蟲咬傷等症功效如神凡有患此等症者請即購用此膏一試便知其妙

總代理 叻報館

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.



THE VICTIMS OF URIC ACID

Arthritic subjects take of URODONAL every day which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID, Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigations, who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 times more active than citric acid as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in

France and other countries as a specific for Gout, Rheumatism, and other Uric Acid Disorders; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever. Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking

URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles. URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at CHATELAIN'S LABORATORIES 7, rue de Valenciennes, PARIS. Sole agents in Singapore and F. M. S. DUPRE Brothers

此藥專治風濕骨痛跌打損傷頭痛牙痛蚊蟲咬傷等症功效如神凡有患此等症者請即購用此膏一試便知其妙

總代理 叻報館

英一千九百廿年十月十

拾百九千一英

號三月六年七